



**BIOSTONE** <sup>TM</sup>  
**ANIMAL HEALTH**

**AsurDx<sup>TM</sup> African Swine Fever (ASF) Antibody  
Test Kit Manual**

Catalog #: 10058-02 (192 godeuri); 10058-5 (480 godeuri)

Biostone Animal Health LLC. • 2020 V2



## CUPRINS

### **INFORMAȚII GENERALE.....3**

Descrierea produsului.....	3
Prezentarea generală a procedurii.....	3
Conținutul kitului, depozitarea și perioada de valabilitate .....	3
Specificitate (reactivitate încrucișată) .....	4
Materialele necesare care nu sunt furnizate împreună cu kitul .....	4
Avertismente și precauții.....	4

### **PREPARAREA PROBELOR.....5**

Ser / Plasmă .....	5
--------------------	---

### **PROTOCOLUL DE LUCRU .....5**

Prepararea reagentilor.....	5
Protocolul ELISA.....	5
Rezultate.....	6
Interpretarea rezultatelor .....	6

### **GHID AL PROBLEMELOR.....7**

Fără culoare sau reacție a standardelor .....	7
Valori reduse ale densității optice (OD) în citirea Controlului Pozitiv .....	7
Valori crescute ale densității optice (OD) în citirea Controlului Negativ....	7



## INFORMAȚII GENERALE

### Descrierea produsului

Kitul **AsurDx™ African Swine Fever (ASF) Antibody Test Kit** este conceput pentru detectarea anticorpilor specifici virusului pestei porcine africane. Pesta Porcină Africă (African Swine Fever – ASF), este o boală virală severă care afectează porcii domestici și sălbatici. Această boală animală transfrontalieră poate fi răspândită de porcii vii sau morți, domestici sau sălbatici, sau de produsele din carne de porc. De asemenea, transmiterea bolii poate fi realizată prin furaje sau prin materiale contaminate cum ar fi încălțăminte, haine, vehicule, cuțite, echipamente etc., din cauza rezistenței ridicate a virusului ASF la mediul înconjurător. Din punct de vedere istoric, au fost raportate focare în Africa și în anumite părți din Europa, America de Sud și Caraibe. Recent (din 2007), boala a fost raportată în mai multe țări din Africa, Asia și Europa, atât la porci domestici, cât și la porci sălbatici.

Virusul pestei porcine africane este un virus ADN răspândit din familia Asfarviridae, care infectează, de asemenea, și căpușele din genul Ornithodoros. Deși semnele de ASF și pestă porcină clasică (Classical Swine fever – CSF) pot fi similare, virusul ASF nu are legătură cu virusul CSF. Formele acute de ASF se caracterizează prin febră ridicată, depresie, anorexie și pierderea poftei de mâncare, hemoragii la nivelul pielii, abort la femelele însărcinate, cianoză, vărsături, diaree și moarte în 6-13 zile (sau până la 20 de zile). Formele subacute și cronice sunt cauzate de viruși cu o virulență moderată sau scăzută, care produc semne clinice mai puțin intense dar care se pot manifesta pe perioade mult mai lungi de timp. Simptomele bolii cronice includ pierderea în greutate, febra intermitentă, semne respiratorii, ulcere cronice ale pielii și artrită.

Suspiciunea virusului ASF poate fi susținută în urma semnelor clinice, dar confirmarea trebuie făcută cu teste de laborator, în special pentru a diferenția de CSF. Kitul **AsurDx™ African Swine Fever (ASF) Antibody Test Kit** detectează anticorpi ASF în serul / plasma de porc. Kitul **AsurDx™ African Swine Fever (ASF) Antibody Test Kit** oferă o metodă de screening ELISA, simplă, rapidă, sensibilă și eficientă din punct de vedere al costurilor.

### Prezentare generală a procedurii

Kitul se bazează pe metoda colorimetrică ELISA. Antigenul proteic viral ASF a fost căptușit în godeurile plăcii. În timpul analizei, se adaugă proba de ser / plasmă diluată. Dacă anticorpii împotriva virusului ASF sunt prezenti în probă, aceștia se vor fixa de antigenul căptușit. Anticorpul secundar, marcat cu peroxidază, vizează anticorpii anti-ASF, iar intensitatea culorii rezultată după adăugarea substratului, este legată de cantitatea de anticorpi anti-ASF din probă.

### Conținutul kitului, depozitarea și perioada de valabilitate

Cu ajutorul kitului **AsurDx™ African Swine Fever (ASF) Antibody Test Kit** se pot testa 192 probe/controale (Cat # 10058-02) sau 480 probe/controale (Cat # 10058-05). Reintroduceți toate microplăcile neutilizate în punga de folie și sigilați-le cu desicantul furnizat în ambalajul original. Perioada de valabilitate a kitului este de 18 luni dacă produsul este depozitat corespunzător.



Conținutul kitului	Cat # 10058-02	Cat # 10058-05	Depozitare
Placă căptușită cu antigen ASF	2 plăci x 96-godeuri	5 plăci x 96-godeuri	2°- 8°C
ASF Control Pozitiv (capac roșu)	1.8 ml	2 x 1.8 ml	2°- 8°C*
ASF Control Negativ (capac alb)	1.8 ml	2 x 1.8 ml	2°- 8°C*
25X HRP-Soluție conjugat anticorp	1.25 ml	2 x 1.25 ml	2°- 8°C*
ASF diluuent probă A (culoare roșie)	12 ml	30 ml	2°- 8°C
ASF dilucent probă B (pudră)	2 pungi x 7 ml	5 pungi x 7 ml	2°- 8°C
Diluent anticorp (culoare verde)	25 ml	60 ml	2°- 8°C
20X Soluție de spălare	56 ml	120 ml	2°- 8°C
Substrat TMB	24 ml	58 ml	2°- 8°C
Soluție de stopare	24 ml	58 ml	2°- 8°C

**\*\*\*IMPORTANT\*\*\* Dacă nu intenționați să utilizați kitul pentru mai mult timp de o lună calendaristică, se recomandă depozitarea controalelor pozitive și negative și a 25X HRP-Soluției conjugat anticorp la -20°C sau într-un congelator.**

### **Specificitate (reactivitate încrucișată)**

Acest kit poate detecta anticorpii ASF la porci.

### **Materialele necesare care nu sunt furnizate împreună cu kitul**

- Cititor de plăci (450 nm)
- Mixer vortex
- Pipete de 10, 20, 100 și 1000 µL, pipetă multi-canál de 50-300 µL (optional).

### **Avertismente și precauții**

Biostone vă recomandă cu insistență să citiți următoarele avertismente și precauții pentru a vă asigura că aveți cunoștință de tehniciile ELISA și alte detalii cărora ar trebui să le acordați atenție deosebită când efectuați testul. Mai multe informații găsiți în secțiunea **Ghid al problemelor**. Periodic, se fac optimizări și revizuiri ale kitului și manualului. Prin urmare, este important să urmați protocolul furnizat împreună cu kitul.

- Nu utilizați kitul după ce perioada de valabilitate a fost depășită;
- Utilizați cele două controale, pozitiv și negativ, cu grijă;
- Nu utilizați reagenții de la alte kituri sau alte loturi. Reagenții și plăcile sunt specifici fiecarui lot sau kit;
- Asigurați-vă că anticorpul conjugat HRP și diluentul sunt amestecate în volume corecte;
- Mențineți o temperatură de laborator / cameră de 20 ° - 25 ° C (68 ° - 77 ° F). Evitați efectuarea testelor sub sau în apropierea orificiilor de ventilație, deoarece acest lucru poate provoca răcirea excesivă, încălzirea și / sau evaporarea. De asemenea, nu efectuați teste în lumina directă a soarelui, deoarece acest lucru poate provoca căldură excesivă și evaporare.
- Calitatea apei este foarte importantă; asigurați-vă că utilizați doar apă distilată sau deionizată;
- Când pipetați probele sau reactivii într-o placă goală, așezați vârfurile pipetei în colțul inferior al godeului, intrând în contact cu plasticul;
- Incubarea plăcilor de testare trebuie programată cât mai precis posibil;



- Adăugați mai întâi controalele și apoi probele;
- Plăcile trebuie păstrate întotdeauna în frigider (refrigerate) în saci sigilați cu desicant pentru a menține stabilitatea plăcii (plăcilor).
- Preveniți formarea condensului prin aducerea plăcilor la temperatura camerei în timpul ambalării.

## PREPARAREA PROBELOR

### Ser/Plasmă

Probele de ser sau plasmă se diluează la o diluție de 40 de ori folosind diluent ASF (de exemplu, 5 µL de ser / plasmă se adaugă la 195 µL de diluent ASF pentru a obține o diluție 1:40). Efectuați diluția la temperatura camerei și apoi utilizați imediat. Depozitați orice alte probe de ser sau plasmă la -20° C. Notă: controalele pozitive și negative sunt gata de utilizare.

## PROTOCOLUL DE LUCRU

### Prepararea reagentilor

**IMPORTANT:** Toți reactivii congelați trebuie aduși la temperatura camerei înainte de utilizare (1 - 2 ore la 20 - 25 ° C / 68 - 77 ° F); Asigurați-vă că ați citit secțiunea "Avertismente și precauții" la pagina 4. Soluțiile ar trebui să fie pregătite chiar înainte de efectuarea testului ELISA. Totii reactivii trebuie amestecați prin inversare înainte de utilizare. Nu întoarceți vârfurile de pipetă folosite sau reactivii utilizați în tuburile / sticluțele originale. Utilizați recipiente de unică folosință atunci când manipulați reactivii pentru a minimiza riscul de contaminare.

#### A. Prepararea soluției de spălare 1X

Se amestecă 1 volum de soluție de spălare 20X cu 19 volume de apă distilată.

#### B. Prepararea a 1X HRP-Soluție conjugat anticorp

Amestecați 1 volum de 25X HRP-Soluție conjugat anticorp cu 24 de volume de Diluent Anticorp.

#### C. Prepararea Diluentului probă ASF

Pentru a pregăti Diluentul probă ASF, turnați un flacon de Diluent probă ASF B pulbere într-un flacon de Diluent probă ASF A și amestecați flaconul, prin agitare, timp de 30 de secunde. Diluentul de probă ASF preparat poate fi depozitat la 2 ° - 8 ° C până la 2 săptămâni. Pentru depozitarea pe termen lung, Diluentul probă ASF preparat poate fi depozitat la -20 ° C sau într-un congelator.

### Protocolul ELISA

Cantitatea de reactivi necesară pentru o singură reacție este prezentată în tabelul de mai jos.

Component	Volum per godeu
Probă/Control Pozitiv/Control Negativ	100 uL
1X HRP-Soluție conjugat anticorp	100 uL
1X Soluție spălare	2 mL
Substrat TMB	100 uL
Soluție de stopare	100 uL

**Notă:** Toate probele și controalele trebuie să fie efectuate în două exemplare



1. Aduceți placă căptușită cu antigen ASF și toți reactivii la temperatură camerei timp de cel puțin o oră.
2. Adăugați 100 µL ASF Control Pozitiv / godeu în două godeuri ale plăcii.
3. Adăugați 100 µL ASF Control Negativ / godeu în două godeuri ale plăcii.
4. Adăugați 100 µL de probă de ser / plasmă diluată anterior (1:40) în fiecare godeu.
5. Acoperiți placă cu folie și incubați timp de 30 de minute în incubator la temperatură de 37 °C.
6. Goliți soluțiile din godeurile plăcii.
7. Spălați placă prin adăugarea a 250 µL de soluție de spălare 1X în fiecare godeu al plăcii. Aruncați soluția de spălare și uscați placă pe prosoape de hârtie. Repetați de încă patru ori pentru un total de cinci spălări.  
*Efectuați imediat următorul pas. Nu lăsați placă să se usuce.*
8. Adăugați 100 µL din 1X HRP-Soluția conjugat anticorp în fiecare godeu al plăcii. Acoperiți placă cu folie și incubați timp de 30 de minute în incubator la temperatură de 37 °C.
9. Spălați placă prin adăugarea a 250 µL de soluție de spălare 1X în fiecare godeu al plăcii. Aruncați soluția de spălare și uscați placă pe prosoape de hârtie. Repetați de încă două ori pentru un total de trei spălări.
10. Se adaugă 100 µL de Substrat TMB în fiecare godeu al plăcii. Se acoperă placă cu folie și se incubează timp de 15 de minute la temperatură camerei.
11. Adăugați 100 µL soluție de stopare în fiecare godeu. Citiți placă cât mai curând posibil pe un cititor de plăci la o lungime de undă de 450 nm.

## **Rezultate**

- A. Se măsoară densitatea optică (OD) a godeurilor la 450 nm în decurs de 15 minute după ce dezvoltarea culorii a fost oprită.
- B. Se calculează densitatea optică medie a controlului pozitiv (PC) și media densității optice a controlului negativ (NC).
- C. Se calculează procentul de pozitivitate (PP) al tuturor probelor, exprimat ca procent de pozitivitate (PP) în raport cu densitatea optică medie a Controlului Pozitiv, după cum urmează:

$$\text{Procentul de pozitivitate (\%)} = \frac{\text{OD}450 \text{ probă}}{\text{medie OD}450 \text{ Control Pozitiv}} \times 100$$

## **Interpretarea rezultatelor**

- A. Procentul de pozitivitate al Controlului Negativ trebuie să fie <20%
- B. Media Densității Optice a Controlul Pozitiv trebuie să fie  $\geq 0.5$

Notă: Neîndeplinirea oricăreia dintre aceste criterii este un motiv pentru a renunța la rezultatele rundei de testare.

- C. Probele de ser /plasmă de porc

PP < 20% (negativ); Anticorpii ASF lipsesc în probă de testare.

PP  $\geq 25\%$  (pozitiv); Anticorpii ASF sunt prezenti în probă de testare.

20%  $\geq$  PP  $>$  25% probe suspecte, se recomandă retestarea la 1-2 săptămâni

Notă: Probele pozitive trebuie confirmate cu o a doua metodă.



## **GHID AL PROBLEMELOR**

Nu se dezvoltă culoare sau reacție a standardelor

<b>Cauze posibile</b>	<b>Recomandare</b>
Reactivii au fost folosiți în ordine greșită sau s-a omis un pas.	Urmați protocolul cu atenție și repetați testul.
Anticorpul secundar a fost preparat incorrect sau s-a deteriorat.	Totii anticorpii sunt specifici kitului și lotului. Asigurați-vă că anticorpul secundar și diluentul sunt amestecate în volume corecte.
Substratul TMB a fost deteriorat.	Utilizați un nou substrat TMB.

Valori reduse ale densității optice (OD) în citirea Controlului Pozitiv

<b>Cauze posibile</b>	<b>Recomandare</b>
Reagenți expirați sau aparținând unui lot diferit	Verificați data expirării și numărul lotului.
Soluția de spălare fost preparată incorrect.	Utilizați soluția de spălare din kit și asigurați-vă că a fost preparată corect.
Au fost folosite prea multe cicluri de spălare	Aplicați numărul de cicluri de spălare prevăzute în kit
Timpul de incubare a fost prea scurt	Cronometrați fiecare placă separat pentru a vă asigura că respectați timpul de incubare, urmăriți protocolul de lucru.
Temperatura din laborator a fost prea scăzută	Mențineți temperatură din laborator între 20-25°C. Nu efectuați testul în apropierea instalației de aer condiționat sau lângă ferestre reci.
Reagenții și plăcile au fost prea reci	Asigurați-vă că reagenții au atins temperatură camerei. Scoateți reagenții din cutie și tineti-i la temperatură camerei cu cel puțin o ora înainte de lucru
S-a citit la o lungime de undă greșită sau cititorul este defect	Asigurați-vă că se citește la lungime de undă de 450 nm și citiți placă încă o dată. Verificați calibrarea aparatului și alinierea filtrelor.
Kitul a fost supus unui stres excesiv.	Verificați de cate ori a fost scos kitul din frigider. Verificați dacă kitul a stat la temperaturi extreme un timp prea îndelungat.
Placa/plăcile de lucru a/au fost compromisă/e.	Puneți placă la frigider doar în punga sigilată împreună cu desicantul pentru menținerea stabilității. Pentru a preveni formarea condensului, lăsați placă să ajungă la temperatura camerei în ambalajul său, sigilată.

Valori crescute ale densității optice (OD) în citirea Controlului Negativ

<b>Cauze posibile</b>	<b>Recomandare</b>
Soluția de spălare a fost diluată în apă de slabă calitate	Dacă calitatea apei este discutabilă, înlocuiți sursa de apă distilată
Solutia substrat s-a deteriorat	Substratul trebuie să fie incolor înainte de aplicare
Spălarea a fost insuficientă sau spălătorul are performanțe reduse	Aplicați numărul de cicluri de spălare prevăzuți în instrucțiuni. Asigurați-vă că fiecare godeu este spălat cu cel puțin 250 µl soluție de spălare. Verificați funcționarea corectă a spălătorului, dacă curge sau dacă aspirarea este corecta.
Cititorul nu funcționează corespunzător sau nu face blanc. Aceasta se întâmplă atunci când culoarea este slabă dar apar valori OD mari	Verificați funcționarea cititorului cu ajutorul plăcii de calibrare, verificați alinierea filtrelor. Verificați modul de efectuare al blancului și face blanc din nou dacă este posibil.
Temperatura din laborator este prea mare	Mențineți temperatură din laborator între 20-25°C. Nu efectuați testul în apropierea surselor de căldură sau în lumină solară directă.
Reagenții au fost amestecați, contaminati sau preparați incorrect	Asigurați-vă că se folosesc reagenți corespunzători și că soluțiile au fost preparate corect și nu există contaminare.



**BIOSTONE™**  
ANIMAL HEALTH

Biostone Animal Health LLC  
2815 Exchange Blvd. Suite 400  
Southlake, TX 76092 USA  
Tel: (817)329-0500  
Fax: (817)329-0501

Creat și produs în USA  
[info@biostoneah.com](mailto:info@biostoneah.com)  
[www.biostoneah.com](http://www.biostoneah.com)

*A. F. Sch.*

Anexa 1 - Etichetă exterioară kit

Categ. No.: 10058-05 (5 x 96 wells)

**AsurDx™ African Swine Fever (ASF)  
Antibody Test Kit**



**BIOSTONE™  
ANIMAL HEALTH**



Batch no.:

Storage between: 2°C - 8°C

**Biostone Animal Health LLC**

Anexa 1 - Traducere etichetă exterioară kit

Categ. Nr.: 10058-05 (5 x 96 wells)

**AsurDx™ African Swine Fever (ASF)  
Antibody Test Kit**



**BIOSTONE™  
ANIMAL HEALTH**

Lotul nr.:

A se depozita în trei: 2°C - 8°C

**Biostone Animal Health LLC**

